

Het ziekenhuisnoodplan bevat de procedures voor evacuatie, relocatie, receptie en isolatie van slachtoffers en moet op volgende aangelegenheden betrekking hebben :

- a) de oprichting, de samenstelling en de werking van een coördinatiecel, belast met het leiden van de operaties, het verzamelen van informatie inzake de noodsituatie, het beslissen over het reactievermogen van het ziekenhuis, het eventuele aanpassen van het ziekenhuisnoodplan en het instaan voor de contacten met de families, de overheden en de pers;
- b) de fasen, niveaus met hun respectievelijk personeelseffectief van interne mobilisatie, de procedures en de logistische actiemiddelen evenals de aanwijzing van de personen bevoegd om over de toepassing van het ziekenhuisnoodplan of één van de fases te beslissen;
- c) de aanduiding van de lokalen, bestemd voor de sortering, het toezicht op en de behandeling van de slachtoffers volgens de urgentiegraad, evenals van de lokalen van de pers, de familieleden, de overheid en de stoffelijke overschotten;
- d) de nadere regels voor de identificering van de slachtoffers;
- e) het organogram, de manier van werken en de aanwijzing van de personeelsleden naargelang de fase en het betrokken niveau;
- f) de lijst van enerzijds de geneesheren en alle personeelscategorieën van het ziekenhuis die oproepbaar en meteen beschikbaar moeten zijn en anderzijds de geneesheren en alle personeelscategorieën die oproepbaar zijn, evenals de terzake geldende oproepmodaliteiten;
- g) de logistieke maatregelen voor de toepassing van het ziekenhuisnoodplan en inzonderheid het inzetten van materieel, geneesmiddelen en noodvoorraden, de maatregelen inzake bloed- en derivatenvoorraden evenals de maatregelen met betrekking tot de spoedgevallendienst, de dienst voor intensieve behandeling, het operatiekwartier, de radiologiedienst en het laboratorium;
- h) de maatregelen ter bescherming van de slachtoffers, het personeel, de lokalen en het materiaal in geval van besmetting evenals de te volgen decontaminatieprocedures en -technieken;
- i) de voorschriften inzake de interne circulatie en het controleren van de onmiddellijke omgeving van het ziekenhuis;
- j) de praktische werking van een cel voor de opvang en psychosociale begeleiding van de familie;
- k) de mogelijkheid om de communicatiemiddelen uit te breiden, om communicatiernetwerken uit te bouwen en om de ontvangst en de verspreiding van informatie te centraliseren;
- l) de nadere regels betreffende de samenwerking met de gemeentelijke en provinciale overheid met het oog op de integratie van het ziekenhuis in de gemeentelijke of provinciale noodplannen;
- m) de beschrijving van de aanwending van het ziekenhuisnoodplan in de vorm van een synoptische tabel;
- n) een handleiding met de instructiefiches bestemd voor de verschillende soorten ziekenhuisdiensten en -personeel;
- o) de middelen voor de opleiding van geneesheren en alle personeelsleden;
- p) het meerjarenplan betreffende de oefeningen om validatie of aanpassing van het ziekenhuisnoodplan mogelijk te maken;
- q) de nadere regels inzake het in veiligheid brengen, de interne en externe evacuatie van de opgenomen patiënten en van het personeel;
- r) de capaciteit om slachtoffers op te vangen uitgedrukt in reële verzorgings- en behandelingscapaciteit, evenals de huisvestingscapaciteit.

De incidenten die de hoogste risico's inhouden en minimaal voor risico's van chemische, biologische, radiologische en/of nucleaire aard en explosieven (CBRN), brand, uitval van IT-voorzieningen, uitval nutsoorzieningen en pandemie, alsook voor de risico's waarvoor op basis van reglementering een noodplan moet worden uitgewerkt, moeten in het ziekenhuisnoodplan specifiek behandeld worden.

Iedere dienst en ieder personeelslid moet beschikken over de instructiefiches die hem aanbelangen en moet eveneens ingelicht zijn over zijn opdracht binnen dit ziekenhuisnoodplan. ».

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2019.

**Art. 3.** De Minister bevoegd voor de universitaire ziekenhuizen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 19 januari 2023.

Vanwege de Regering :  
De Minister-President,  
P.-Y. JEHOLET

De Minister van Hoger Onderwijs, Onderwijs voor sociale promotie,  
Universitaire ziekenhuizen, Hulpverlening aan de Jeugd, Justitiehuizen, Jeugd, Sport en Promotie van Brussel,  
V. GLATIGNY

#### MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[C – 2023/40182]

**19 JANVIER 2023. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 octobre 2007 déterminant les cas dans lesquels le Fonds Ecureuil peut octroyer des avances de fonds**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 20 juin 2002 relatif à la création du Fonds Ecureuil de la Communauté française, article 4, § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup> ;

Vu le décret-programme du 14 décembre 2022 portant diverses dispositions accompagnant le budget initial 2023 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 octobre 2007 déterminant les cas dans lesquels le Fonds Ecureuil peut octroyer des avances de fonds ;

Vu le « test genre » du 9 décembre 2022 établi en application de l'article 4, alinéa 2, 1°, du décret du 7 janvier 2016 relatif à l'intégration de la dimension de genre dans l'ensemble des politiques de la Communauté française ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 9 décembre 2022 ;

Vu l'accord du Ministre du Budget du 15 décembre 2022 ;

Vu la demande d'avis dans un délai de 5 jours, adressée au Conseil d'État le 22 décembre 2022, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Considérant l'absence de communication de l'avis dans ce délai ;

Vu l'article 84, § 4, alinéa 2, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Considérant les impacts financiers générés par la crise énergétique sur les opérateurs dépendants des compétences de la Communauté française et le soutien que cette dernière se doit de leur apporter afin de les préserver ;

Sur la proposition du Ministre du Budget ;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans la phrase liminaire de l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 octobre 2007 déterminant les cas dans lesquels le Fonds Ecureuil peut octroyer des avances de fonds tel que modifié le 16 juin 2022, les mots « de l'article 5/1 et 5/5 » sont remplacés par les mots « des articles 5/1, 5/5 et 5/8 ».

**Art. 2.** Dans l'article 1<sup>er</sup>, § 4, du même arrêté, inséré par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 18 novembre 2021 et modifié par l'arrêté du 16 juin 2022, inséré par l'arrêté du Gouvernement du 16 juin 2022, du même arrêté, les mots « à l'article 5/1 et 5/5 » sont remplacés par les mots « aux articles 5/1, 5/5 et 5/8 ».

**Art. 3.** A l'article 2 du même arrêté, tel que modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 16 juin 2022, les modifications suivantes sont apportées :

1<sup>o</sup> à l'alinéa 1<sup>er</sup> les mots « à l'article 5/1 et 5/5 » sont remplacés par les mots « aux articles 5/1, 5/5 et 5/8 » ;

2<sup>o</sup> l'alinéa 9 est remplacé par ce qui suit :

« Pour les demandeurs et cas visés à l'article 5/5 et 5/8, le montant total des avances de fonds octroyées par le Fonds Ecureuil est défini par le Gouvernement lors de l'approbation des mécanismes d'aide propres à chaque secteur. Ces avances de fonds couvertes par le Fonds Ecureuil concernent les besoins urgents de trésorerie dont les demandeurs font part à la Communauté française afin de permettre la continuité de leurs activités dans de bonnes conditions. Ces besoins en trésorerie sont liés soit :

a. aux conséquences financières apparues suite aux mesures prises pour lutter contre la pandémie, telles que les fermetures obligatoires, les limitations de jauge et les limitations d'activités ;

b. aux conséquences financières apparues suite à la crise énergétique. ».

**Art. 4.** Dans l'article 5/4 du même arrêté, inséré par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 18 novembre 2021 et modifié par l'arrêté du 16 juin 2022, inséré par l'arrêté du Gouvernement du 16 juin 2022 du même arrêté, les mots « à l'article 5/1 et 5/5 » sont remplacés par les mots « aux articles 5/1, 5/5 et 5/8 ».

**Art. 5.** Dans le même arrêté, il est inséré un article 5/8 rédigé comme suit :

« Art. 5/8. § 1<sup>er</sup>. Le Fonds Ecureuil verse des avances de fonds aux demandeurs répondant aux conditions suivantes, et visés à l'article 2, alinéa 9, b. :

1<sup>o</sup> être un opérateur exerçant des missions et activités dans l'un des secteurs visés à l'article 9 du décret-programme du 14 décembre 2022 portant diverses dispositions accompagnant le budget initial 2023 ;

2<sup>o</sup> avoir dûment introduit, auprès du Ministère de la Communauté française, une demande de soutien dans les formes prescrites par le Ministre en charge du secteur concerné, et ce pour le 30 juin 2023 au plus tard, à l'exception des demandeurs des secteurs visés à l'article 9, 7<sup>o</sup> à 10<sup>o</sup>, du décret-programme du 14 décembre 2022 susvisé, pour lesquels le délai de demande est fixé au 28 février 2023 au plus tard ;

3<sup>o</sup> respecter les conditions fixées à l'article 10 du décret-programme du 14 décembre 2022 susvisé.

§ 2. Les Ministres en charge des secteurs visés à l'article 9 du décret-programme du 14 décembre 2022 susvisé communiquent au Fonds Ecureuil les bénéficiaires d'avances et le montant de celles-ci.

À intervalle régulier de deux à quatre semaines, le Fonds Ecureuil établit une liste d'avances à octroyer et à liquider après accord du Ministre du Budget. ».

**Art. 6.** Dans le même arrêté, il est inséré un article 5/9 rédigé comme suit :

« Art. 5/9. Les avances visées à l'article 5/8 sont versées au demandeur selon les modalités et conditions fixées aux articles 10 et 11 du décret-programme du 14 décembre 2022 susvisé. ».

**Art. 7.** Dans le même arrêté, il est inséré un article 5/10 rédigé comme suit :

« Art. 5/10. § 1<sup>er</sup>. Les avances visées à l'article 5/8 sont remboursées au Fonds Ecureuil par l'opérateur bénéficiaire.

§2. Le délai de remboursement pour l'opérateur est de trois ans à dater de l'octroi de l'avance.

Les remboursements s'effectuent en trois versements maximum au Fonds Ecureuil.

Les modalités de remboursement des avances de trésorerie sont notifiées aux bénéficiaires par les services de l'administration ayant procédé à l'instruction de ces avances.

§3. Par dérogation aux §1<sup>er</sup> et §2, l'opérateur bénéficiaire ne doit pas rembourser l'avance perçue si celle-ci est convertie en subvention de la Communauté française en application de l'article 13 du décret-programme du 14 décembre 2022 susvisé.

§4. En cas de défaut de remboursement, la Communauté française peut prélever les sommes non remboursées sur toute nouvelle subvention et/ou dotation octroyée à l'opérateur défaillant jusqu'à récupération complète des moyens avancés.

Si l'opérateur défaillant n'est pas structurellement doté ou subventionné par la Communauté française, cette dernière procède au recouvrement par tout moyen légal. ».

**Art. 8.** Le présent arrêté produit ses effets le 15 novembre 2022.

**Art. 9.** Le Ministre qui a le budget dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 19 janvier 2023.

Le Ministre-Président,  
P.-Y. JEHOLET

Le Ministre du Budget, de la Fonction publique,  
de l'Egalité des chances et de la tutelle sur Wallonie Bruxelles Enseignement,  
F. DAERDEN

## VERTALING

### MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2023/40182]

**19 JANUARI 2023. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 oktober 2007 tot bepaling van de gevallen waarin het « Fonds Ecureuil » geldvoorschotten kan toekennen**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 20 juni 2002 betreffende de oprichting van het « Fonds Ecureuil » van de Franse Gemeenschap, artikel 4, § 1, 4°;

Gelet op het Programmadecreet van 14 december 2022 houdende diverse bepalingen bij de initiële begroting 2023.

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 oktober 2007 tot bepaling van de gevallen waarin het « Fonds Ecureuil » geldvoorschotten kan toekennen;

Gelet op de « gendertest » van 9 december 2022 uitgevoerd met toepassing van artikel 4, tweede lid, 1°, van het decreet van 7 januari 2016 houdende integratie van de genderdimensie in het geheel van de beleidslijnen van de Franse Gemeenschap;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 9 december 2022;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 15 december 2022;

Gelet op de aanvraag om advies binnen een termijn van 5 dagen, gestuurd aan de Raad van State op 22 december 2022, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 3°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende het gebrek aan bekendmaking van het advies binnen deze termijn;

Gelet op artikel 84, § 4, tweede lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende de financiële gevolgen van de energiecrisis voor de operatoren die afhankelijk zijn van de bevoegdheden van de Franse Gemeenschap en de steun die deze laatste moet bieden om ze te behouden;

Op de voordracht van de Minister van Begroting;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In de inleidende zin van artikel 1, § 1, van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 oktober 2007 tot bepaling van de gevallen waarin het « Fonds Ecureuil » geldvoorschotten kan toekennen, zoals gewijzigd op 16 juni 2022, worden de woorden "van artikel 5/1 en 5/5" vervangen door de woorden "van de artikelen 5/1, 5/5 en 5/8".

**Art. 2.** In artikel 1, § 4, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 18 november 2021 en gewijzigd bij het besluit van 16 juni 2022, ingevoegd bij het besluit van de Regering van 16 juni 2022, van hetzelfde besluit, worden de woorden "in artikel 5/1 en 5/5" vervangen door de woorden "in de artikelen 5/1, 5/5 en 5/8".

**Art. 3.** In artikel 2 van hetzelfde besluit, zoals laatst gewijzigd bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 16 juni 2022, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden "in artikel 5/1 en 5/5" vervangen door de woorden "in de artikelen 5/1, 5/5 en 5/8";

2° het negende lid wordt vervangen als volgt:

"Voor de in artikel 5/5 en 5/8 bedoelde aanvragers en gevallen wordt het totale bedrag van de geldvoorschotten toegekend door het Fonds Ecureuil vastgesteld door de regering bij de goedkeuring van de steunmechanismen die specifiek zijn voor elke sector. Deze geldvoorschotten die door het Fonds Ecureuil worden gedekt, hebben betrekking op de dringende behoeften aan thesauriemiddelen die de aanvragers aan de Franse Gemeenschap meedelen om de continuïteit van hun activiteiten in goede omstandigheden mogelijk te maken. Deze thesauriebehoeften houden verband met:

a. ofwel de financiële gevolgen van de maatregelen die ter bestrijding van de pandemie zijn genomen, zoals verplichte sluitingen, beperkingen van het aantal personen en beperkingen van de activiteiten;

b. ofwel de financiële gevolgen naar aanleiding van de energiecrisis.".

**Art. 4.** In artikel 5/4 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 18 november 2021 en gewijzigd bij het besluit van 16 juni 2022, ingevoegd bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 16 juni 2022 van hetzelfde besluit, worden de woorden "in artikel 5/1 en 5/5" vervangen door de woorden "in de artikelen 5/1, 5/5 en 5/8".

**Art. 5.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 5/8 ingevoegd, luidend als volgt:

"Art. 5/8. § 1. Het Fonds Ecureuil betaalt geldvoorschotten aan aanvragers die voldoen aan de volgende voorwaarden bedoeld in artikel 2, negende lid 9, b.:

1° een operator zijn die opdrachten en activiteiten uitvoert in één van de sectoren bedoeld in artikel 9 van het Programmadecreet van 14 december 2022 houdende diverse bepalingen bij de initiële begroting 2023;

2° naar behoren een steunaanvraag hebben ingediend bij het Ministerie van de Franse Gemeenschap in de vormen voorgeschreven door de minister belast met de betrokken sector en dit, ten laatste op 30 juni 2023, met uitzondering van de aanvragers van de sectoren bedoeld in artikel 9, 7° tot 10°, van het bovenvermelde programmadecreet van 14 december 2022, waarvoor de termijn voor de aanvraag uiterlijk op 28 februari 2023 wordt vastgesteld;

3° de voorwaarden naleven die bepaald worden in artikel 10 van het bovenvermelde programmadecreet van 14 december 2022.

§ 2. De Ministers belast met de sectoren bedoeld in artikel 9 van het bovenvermelde programmadecreet van 14 december 2022 delen aan het Fonds Ecureuil de begunstigden van de voorschotten en het bedrag ervan mee.

Het Fonds Ecureuil stelt regelmatig van twee tot vier weken een lijst op van de voorschotten die na goedkeuring door de minister van Begroting zullen worden toegekend en uitbetaald."

**Art. 6.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 5/9 ingevoegd, luidend als volgt:

"Art. 5/9. De voorschotten bedoeld in artikel 5/8 worden betaald aan de aanvrager volgens de nadere regels en voorwaarden bepaald in de artikelen 10 en 11 van het bovenvermelde programmadecreet van 14 december 2022."

**Art. 7.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 5/10 ingevoegd, luidend als volgt:

"Art. 5/10. § 1. De voorschotten bedoeld in artikel 5/8 worden door de begunstigde operator aan het Fonds Ecureuil terugbetaald.

§2. De terugbetalingstermijn voor de operator is drie jaar vanaf de datum van toekenning van het voorschot.

De terugbetalingen gebeuren in maximaal drie stortingen aan het Fonds Ecureuil.

De nadere regels voor de terugbetaling van de thesaurievoorschotten worden meegedeeld aan de begunstigden door de diensten van de administratie die deze voorschotten hebben onderzocht.

§3. In afwijking van de §§1 en 2 moet de begunstigde operator het ontvangen voorschot niet terugbetalen indien het wordt omgezet in een subsidie van de Franse Gemeenschap met toepassing van artikel 13 van voornoemd programmadecreet van 14 december 2022.

§4. In geval van niet-terugbetaling kan de Franse Gemeenschap de niet-terugbetaalde bedragen aftrekken van elke nieuwe subsidie en/of dotatie die wordt toegekend aan de in gebreke blijvende operator totdat de voorgesloten middelen volledig zijn terugbetaald.

Indien de in gebreke blijvende operator niet structureel een dotatie of een subsidie krijgt van de Franse Gemeenschap, gaat deze over tot invordering met alle rechtsmiddelen."

**Art. 8.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 15 november 2022.

**Art. 9.** De Minister van Begroting is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 19 januari 2023.

De Minister-President,  
P.-Y. JEHOLET

De Minister van Begroting, Ambtenarenzaken,  
Gelijke kansen en het toezicht op « Wallonie Bruxelles Enseignement »,  
F. DAERDEN

## MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[C – 2023/15064]

**19 JANVIER 2023. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif à l'approbation de 12 profils de métier et de formation produits par le Service Francophone des Métiers et des Qualifications**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu l'accord de coopération entre la Communauté française, la Région wallonne et la Commission communautaire française concernant la création du Service Francophone des Métiers et des Qualifications, en abrégé « S.F.M.Q. », conclu à Bruxelles le 29 octobre 2015 ;

Vu le Décret du 10 décembre 2015 portant assentiment à l'accord de coopération entre la Communauté française, la Région wallonne et la Commission communautaire française concernant le Service Francophone des Métiers et des Qualifications, en abrégé « SFMQ » ;

Considérant que la ChaCA du S.F.M.Q. a validé les 17 juin, 28 octobre et 9 décembre 2022 la création de profils de métier et de formation ;

Sur proposition de la Ministre de l'Education ;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le Gouvernement de la Communauté française approuve les profils de métier et de formation de l'opérateur/opératrice de production en industrie biopharmaceutique (PROD.IND.CHIM.BIO-op.prod.biopharma-V01-2022), tels que validés par la ChaCA en séance du 17 juin 2022.

**Art. 2.** Le Gouvernement de la Communauté française approuve les profils de métier et de formation du/de la conducteur/conductrice de machine agricole (CU.EL-condu.mach.agri-V01-2022), tels que validés par la ChaCA en séance du 28 octobre 2022.